

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 39

EDMUNDSTON, N. B. MAY, 14, 1931.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION

1 year, payable in advance \$2.00 In U. S. A. 2.50

Advertising. — Classified ads, 60c first insertion, 50c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News. — We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 75.

Honorary Degree For Bessborough

Montreal, May 9. (Special to "The Madawaska") — McGill University will honor Lord Bessborough, Governor General of Canada at the annual spring convocation May 29, when His Excellency will receive the degree of Doctor of Laws, Honoris Causa.

Preparations are being made for one of the most brilliant functions at the University in many years. Lord Bessborough will be the only candidate for an honorary degree at the coming convocation. In addition to this he has consented to deliver the convocation address.

BEST RADIO CUSTOMER

Ottawa, May 10. (Special to "The Madawaska") — Canada imported more radio receiving sets from the United States during January and February than other foreign countries. Italy being second and Argentina third. The exports to Canada amounted to \$254,321 worth of sets and Italy had a total of \$123,704.

Business Conditions Are Largely What We Make Them

A definite indication of growing prosperity throughout Canada is evidenced by a current report covering the sales of Frigidaire Electric Refrigerators. Frigidaire Corporation announces that sales for the first months of this year have substantially exceeded the same period in 1930, with excellent indications of possibilities for an even better showing during the remaining months of this year.

Revival of business among retailers and the growth of the demand for electric refrigeration is reflected in the large number of progressive merchants who have joined the Frigidaire dealer organization in the past few months. These newly-appointed dealers include some of the largest retail organizations in the country — many of them operating extensive branch store systems. In the belief that business conditions are largely what they make them, nearly three hundred Frigidaire dealers throughout Canada are now conducting special Spring Showings presenting the new White Line Frigidaires which embody many striking improvements and refinements.

Interesting Links In Canada's History

The first Canadian railway was constructed in 1836 between St. Johns, Que., and Laprairie; it was sixteen miles long and was operated by horses, for which locomotives were substituted in 1837. The second railway was opened in 1847 and the third in 1848. In 1850 there were only 66 miles of railway in Canada.

The railway era proper may be said to have begun in 1851 with the inauguration of the Grand Trunk system and several subsidiary lines throughout Ontario and Quebec. At Confederation these had grown to 2,778 miles. The Intercolonial which linked the Maritimes to Quebec and Ontario, was, as already noted, a part of the Confederation compact. The next and most important step was the building of the Canadian Pacific Railway, completed in 1885, which opened and made the whole of the great West an integral part of the Dominion. The second and third transcontinentals, namely, the Canadian Northern Railway and the Grand Trunk Pacific (with the National Transcontinental) belong to the later era of the twentieth century, and their inception is thus within common memory. With their completion Canada possessed the most extensive railway system of any country in its population, no other in the world exceeding us in mileage per capita.

The Intercolonial and P. E. I. Railways were from the first owned and operated by the Dominion Government. In 1915 on the failure of the Grand Trunk Pacific Company to take over the National Transcontinental Railway from Moncton, N. B. to Winnipeg, the Government itself undertook its operation, together with that of the Lake Superior Branch of the G. T. P. In 1917, again the Government acquired the capital stock of the Canadian Northern Railway Company, and in 1919, the Grand Trunk was included in the Government railway system, which in 1922 was consolidated and re-organized under a single national board. This great system now controls 22,915 miles of railway, being the largest single system in North America. It includes the Quebec Bridge, which has a central span of 1,800 feet, the longest in the world. Side by side is the Canadian Pacific with its 14,655 miles of road, exclusive of 951 miles controlled in Canada and 5,079 miles controlled in the United States; its subsidiary steamship lines on the Atlantic and the Pacific, and its record in overcoming the geographical obstruction of the Rockies. Besides its importance to Canada, the Canadian Pacific, running in a northern latitude, forms, with its auxiliary steamship services, a comparatively short way from Europe to the Far East and thus ranks as one of the great trade routes of the world.

POSTAGE SING IT

A postage stamp in the Aztec Language is "amatzonolotl-catlaxahuitl". When with the Aztecs, don't write — telegraph. — New York Evening Post.

SORRY SHE SPOKE

"How did you get that black eye, Mrs. Higgins?" "Well sir, my husband came out of prison on his birthday. "Yes?" "And I wished him happy returns." The Humorist.

Musical Programmes While Motoring

Listening to New York musical programmes while motoring is no more an impossibility and the fact can easily be experienced if you happen to travel in Geo. W. Larlee's automobile.

M. Larlee is an electrical contractor in Edmundston, and distributor of the Philco Radios. He has installed in his car the most perfect radio of its kind, called the Philco Trans-tone. Coming back from Perth, last Sunday evening, Mr. Larlee and his family enjoyed the musical programme of their choice, the performance of this new automobile radio set being excellent. Dr. E. A. Martin of Edmundston was the only one who inaugurated this luxury left on Saturday for New York, where they will spend the next few weeks with Mrs. Berger's mother. — Mrs. Carolyn H. Parker spent the week-end with her brother in Aroostook Junction. — T. N. Walsh was a visitor in town on Monday. — Dr. and Mrs. J. R. Lockhart and son John motored to Bristol on Saturday afternoon. — Miss Bernadine Bohan spent the week-end at her home in Bath. — Mr. and Mrs. F. X. Belanger and Mr. and Mrs. Paul Belanger spent the week-end in Riviere du Loup. — Kenneth Matheson, student at Dalhousie University, Halifax, is home for the summer vacation. — Mrs. Jeanne Landry entertained at a dainty Bridge of two tables on Monday evening, when the guests were Mrs. Wallace Matheson, Mrs. Ralph B. Murchie, Mrs. James T. McKenzie, Mrs. G. G. Clair, Mrs. E. E. Stevenson, Mrs. Patrick Fournier and Miss Yvette Laporte. The prize was won by Mrs. Fournier. — Miss Martha Hayward spent the week-end in the guest of her brother. — W. R. Clarke and Wallace Matheson spent several days last week in Campbellton and Newcastle. — A number of the friends of Mrs. Maimie Boucher enjoyed a delightful Dinner Dance at Gaspard Boucher's Camp on Monday evening, in honor of Mrs. Boucher's Birthday. Those present were Mrs. Maimie Boucher, Mr. and Mrs. Gaspard Boucher, Mr. and Mrs. George Laporte, Mr. and Mrs. Frank E. Fournier, Miss Dorothy Neville, Miss Therese Perron, Miss Marie-Anne Daigle, Miss Eula-Rice, Messrs. Gier, Neville, L. A. Bard, Jack Neville, Martin Mail and J. D. Neville. Mrs. Boucher was presented with beautiful gifts, accompanied by the best wishes of her friends. — Miss Phyllis Hall is visiting friends in Presque Isle.

News in Few Lines

KING AND QUEEN BACK IN LONDON

London, May 9. — The King and Queen returned today to Buckingham Palace from Windsor Castle where they have been since early April during the King's convalescence from an attack of bronchitis.

A crowd at the palace gates cheered as they drove in and the king, who appeared to have recovered completely, smiled an acknowledgment. He wore a heavy overcoat with a flower in the lapel.

CHURCH UNGUARDED AFTER WARNING, DESTROYED

St. Esprit, Que., May 10 — The Parish Church of St. Esprit, which had been guarded by watchmen for two Saturday nights following an anonymous telephone call to the Priest to the effect that "something would happen on a Saturday night" was left unguarded last night and was destroyed by fire. While thoughts of incendiarianism excited the village today, it was admitted that the fire might have been caused by an overheated furnace or by burning incense. An investigation will probably be held. It was valued at \$200,000.

TO THE BENCH

Ottawa, May 11. — A. A. McGillivray, K. C. of Calgary, has been appointed to the Appeal Division of the Supreme Court of Alberta. The new judge, who is a leading Alberta barrister, succeeds Hon. W. L. Walsh, now Lieutenant-Governor of the Province. The appointee recently resigned as Conservative Leader in the Legislature.

34 NURSES GRADUATE IN SAINT JOHN, N. B.

St. John, May 11 — The graduation exercises for the 1931 class of nurses trained at the General Hospital are to take place on the evening of May 27 in the auditorium of the Saint John Vocational School. Mrs. J. V. McLellan and J. L. O'Brien, Commissioners of the hospital, were chosen as the committee to make arrangements for the graduation. There are 24 nurses in this year's graduating class.

PRINCE OF WALES GREATEST TRAVELLER

Ottawa, May 12. (Special to "The Madawaska") — The world's greatest traveller is the Prince of Wales. In the course of six years the Prince has been absent from England for an aggregate period of three years during which time His Royal Highness has travelled more than 250,000 miles, not including his present tour from Spain to South America.

FORMER N. B. MAN DIES IN PORTLAND

Portland, Me., May 10 — John J. Murdock, 26, assistant manager of the fruit produce concern here, died today. He was born in Chatham, N. B., coming here 12 years ago. He leaves his wife and son. Other survivors include a brother, Raymond M. Murdock, of Halifax, and a sister Mrs. Joseph Oulligan, of Moncton, N. B.

AWARDED HOLIDAY

Ottawa, May 13. (Special to "The Madawaska") — Henri Cousler, first secretary to the French Legation here, leaves early next month on a four month's leave in France. Mr. Cousler came to Ottawa three years ago when the French Legation was first established with Hon. Jean Knight as its first minister.

CANADIAN ARCHIVIST IS HIGHLY HONORED

Ottawa, May 8. (Special to "The Madawaska") — Mayor Gustave Lanctot, Chief Archivist at the Public Archives at Ottawa, has been elected a Fellow of the Royal Historical Society of Great Britain. It is a honor not often conferred on outsiders and among the few Canadian members the new fellow is the first French-Canadian to receive such distinction. Major Lanctot is a well known Ottawa figure. He was selected as a Rhodes scholar for Quebec and studied at Oxford and later in Paris. He holds degrees from both universities and is a Doctor of Letters. He is a member of the Royal Society of Canada and the president of the Canadian Folk-Love Society.

PERSONALS

—Mrs. Robert England entertained the members of her bridge club on Wednesday evening, when the Mrs. Mrs. C. M. Rideout, Mrs. S. E. Burpee, Mrs. J. R. Lockhart and Mrs. Arnes Hebert were guests of the Club. The prize was won by Miss Hebert.

—On Thursday afternoon, Mrs. John Hierlihy entertained at a dainty Bridge of two tables for the pleasure of Mrs. Haakon Berger. Those present were Mrs. Berger, Mrs. John F. MacKenzie, Mrs. James T. McKenzie, Mrs. Ralph B. Murchie, Mrs. Donald H. Matheson, Mrs. F. Dodd Tweedie, Miss Phyllis Hall and Miss Dorothy J. Hall. The prize was won by Mrs. Matheson. — Mrs. Haakon Berger and little daughter left on Saturday for New York, where they will spend the next few weeks with Mrs. Berger's mother. — Mrs. Carolyn H. Parker spent the week-end with her brother in Aroostook Junction. — T. N. Walsh was a visitor in town on Monday. — Dr. and Mrs. J. R. Lockhart and son John motored to Bristol on Saturday afternoon. — Miss Bernadine Bohan spent the week-end at her home in Bath. — Mr. and Mrs. F. X. Belanger and Mr. and Mrs. Paul Belanger spent the week-end in Riviere du Loup. — Kenneth Matheson, student at Dalhousie University, Halifax, is home for the summer vacation. — Mrs. Jeanne Landry entertained at a dainty Bridge of two tables on Monday evening, when the guests were Mrs. Wallace Matheson, Mrs. Ralph B. Murchie, Mrs. James T. McKenzie, Mrs. G. G. Clair, Mrs. E. E. Stevenson, Mrs. Patrick Fournier and Miss Yvette Laporte. The prize was won by Mrs. Fournier. — Miss Martha Hayward spent the week-end in the guest of her brother. — W. R. Clarke and Wallace Matheson spent several days last week in Campbellton and Newcastle. — A number of the friends of Mrs. Maimie Boucher enjoyed a delightful Dinner Dance at Gaspard Boucher's Camp on Monday evening, in honor of Mrs. Boucher's Birthday. Those present were Mrs. Maimie Boucher, Mr. and Mrs. Gaspard Boucher, Mr. and Mrs. George Laporte, Mr. and Mrs. Frank E. Fournier, Miss Dorothy Neville, Miss Therese Perron, Miss Marie-Anne Daigle, Miss Eula-Rice, Messrs. Gier, Neville, L. A. Bard, Jack Neville, Martin Mail and J. D. Neville. Mrs. Boucher was presented with beautiful gifts, accompanied by the best wishes of her friends. — Miss Phyllis Hall is visiting friends in Presque Isle.

KNOWS WHAT MAKE ANGELS

Young Husband: "Last night when I got home, my wife had my chair drawn up before the fire, my slippers ready for me to put on and my pipe filled, and —" "Cynic: "How did you like her hair?" — Tit-Bits.

FOR SALE

Maritime Wire Fence and Gates made in Maritimes from ore to finished product, the fence that stands acid test of time and use; strong, sturdy, well made, enduring, yet moderately priced. If your dealer does not carry Maritime Fence, write direct. New Brunswick Wire Fence Co. Ltd. 1671-6fs-9av. Moncton, N. B.



Men... A NEW UNDERWEAR IDEA you will like

The new flexible shoulder in Summer Hatchway is a mighty fine idea, a boon to all men, especially those who engage in strenuous work or sport. Hatchway no button underwear hangs from the shoulder... lets the air circulate... never binds at the waist... is reinforced at the back where stretching strain occurs. It's botherless because it's buttonless. See the new Hatchway today. A full assortment of Golf Shoes and Socks, Hats, Ties and Shirts etc., etc.

I. KASNER The Home of Good Clothes EDMUNDSTON, N.-B.

CYCOLOGY SEZ



THE DELICATESSEN SHOPS HAVE DONE FOR THE CAN OPENER WHAT FORD DID FOR THE FLIVVER

And Electricity is doing for the Twentieth Century what Steam did for the Nineteenth — advancing the cause of universal happiness. Yes, there is such a thing as quality wiring — we do it.

"TUNE IN FOR SERVICE" TO LARLEE'S ELECTRIC SHOP 36 CHURCH STREET PHONE 120



Une Surabondance de Puissance et Quelle Souplesse dans le Trafic!

Durant Six Cylindres, Comp. De Luxe, Avec Siège d'Urgence, Modèle "6-14"

PLUS BAS PRIX VALEURS SUPERIEURES

Mode de Service d'Entretien Demandez-vous sur notre Mode de Service d'Entretien... 10,000 miles à moins de 1 cent du mille.

CHAQUE tradition Durant de qualité et de valeur inhérentes trouve son expression dans le Durant 6-14 amélioré et raffiné.

Le Durant 6-14 est un auto d'une élégance sobre. Avec sa surabondance de puissance, il est souple, vif et facile à conduire dans le trafic. Le Durant 6-14, étant donné sa valeur exceptionnelle et son splendide record aux mains des propriétaires, mérite votre inspection immédiate. Voyez-le Conduisez-le. Votre dépositaire Durant est à votre entière disposition.

CONSTRUIT PAR Une Compagnie Canadienne Contrôlée par un Capital Canadien DURANT MOTORS OF CANADA, LIMITED TORONTO (LEASE) CANADA

DURANT UN BON AUTO CLAIR MOTORS GEO. GILBERT CLAIR, EDMUNDSTON, N.-B.

THE CANADIAN STORES LTD

MAY - 15 - 16 - 18 - MAI

3 Jours de Vente DAY SALE

ECONOMIE SENSATIONNELLE - BIG SAVINGS

Vendredi-Samedi & Lundi Friday-Saturday & Monday

Seulement 3 jours d'occasions pour économiser présentement et dans l'avenir. Rappelez-vous les dates: Vendredi, Samedi et Lundi les 15, 16 et 18 mai. Soyez ici de bonne heure.

Only 3 days of opportune savings, so buy plenty for present and future needs. Remember the dates, May 15th, 16th and 17th, and be here early.

THE - TEA Household Blend Black la livre - per lb 36c

Café - Coffee Marque spéciale - Special Blend - la livre - per lb 29c

COCOA FRY 19c

- Standard Lombard PLUMS, 2 tins for 21c
Standard PEARS 2 tins for 25c
PINEAPPLE 2 tins for 19c
Standard CORN 3 tins for 25c
Lynn Valley No. 1 tin SPINACH, 2 tins 11c
Choice PEACHES 2 tins for 29c
Choice TOMATOES 2 tins for 25c
Fray Bentos CORN BEEF, No. 1 tin 17c
SPAGHETTI, 16 oz tins, Castell cooked with cheese and sauce 2 tins for 19c

- SOUPES AYLMEYER, toutes sortes excepté poulet, 2 boîtes pour Aylmer SOUPS all kinds except chicken, 2 tins for 17c
PAMPLEMOUSSE Aylmer de choix, 2 boîtes pour GRAPEFRUIT Aylmer No. 2 squat tins, 2 tins for 35c
SAUMON rose de choix bte de 1 lb, 2 boîtes pour Choice Pink SALMON 1 lb tall tins, 2 for 21c
POMMES en boîtes, chacune APPLES, No. 10 size tins, each 23c
LAIT Carnation, 2 btes pour Carnation MILK, 2 tins for 21c

- PRUNES Standard 2 boîtes pour 21c
POIRES Standard Lombard, 2 btes 25c
ANANAS 2 boîtes pour 19c
BLE D'INDE Standard 2 boîtes pour 25c
EPINARDS Lynn Valley 2 boîtes pour 11c
FICHES de choix 2 boîtes pour 29c
TOMATES de choix 2 boîtes pour 25c
CORN BEEF Fray Bentos, Bte. No. 1 17c
SPAGHETTI Castell boîte 16 onces, avec fromage et sauce 2 boîtes pour 19c

P. & G. Naphta SAVON Surprise 10 BARRES 33c SOAP 10 BARRES 41c

ORANGES RHUBARBE CHOCOLATS

sans grains, extra grosses, la douz. seedless, extra large, per dozen 53c
sans grains, medium, la douzaine seedless, medium size, per dozen 38c
nouvelle, 2 lbs pour fresh, 2 lbs for 13c
Ganong, G. B., mélangés, la lb Ganong's G. B., assorted, per lb 60c

The CANADIAN STORES, Ltd.

DE SOTO

Inherits the greatness of Chrysler leadership in style and engineering

The New De Soto Six and New De Soto Eight are Chrysler-engineered. They are Chrysler-styled. They are manufactured by Chrysler's precision and efficiency methods. They receive the benefit of Chrysler's volume purchasing power. They are honored members of the great Chrysler family. Built in Canada by Canadians, they support Canadian labor and thus contribute to the prosperity of the Dominion.

NEW DE SOTO SIX . . '965 AND UP

NEW DE SOTO EIGHT '1230 AND UP

All prices f. o. b. Windsor, Ontario, including standard factory equipment (freight and taxes extra). Six wire wheels at slight extra cost.

CLAIR MOTORS GEO. GILBERT CLAIR, prop. EDMUNDSTON, N.-B.

BUY CANADIAN-BUILT CARS AND SUPPORT CANADIAN LABOR

Comment les Femmes Maigrissent en Angleterre

Comment aimeriez-vous à vous débarrasser de cette graisse malsaine que vous n'aimez pas et dont vous n'avez pas besoin et en même temps vous sentir mieux que vous l'avez été depuis des années?

Comment aimeriez-vous à faire disparaître ce double menton et cet embonpoint et acquiescer un beau teint clair qui suscitera l'admiration?

Comment aimeriez-vous à faire votre poids à la normale, obtenir la vitalité qui vous fera considérer le travail comme un plaisir et acquiescer un regain d'activité et de vivacité mentale?

Passez-vous aujourd'hui et remarquez votre poids — puis procurez-vous une bouteille de Sels Kruschen. Prenez-en une demi-cuillerée à thé chaque matin dans un verre d'eau chaude et quand vous aurez fini la bouteille, pesez-vous de nouveau.

Vous connaîtrez alors le moyen agréable de se débarrasser de la graisse disgracieuse et vous constaterez aussi que les six sels vivifiants que contient Kruschen vous conforteront une santé rayonnante.

C'est le moyen qui empêche les Anglaises pour conserver leur sveltesse — l'ourquoi n'y auriez-vous pas recourus?

COFFRES-FORTS EN ACIER GARANTIS

à des prix aussi bas que

\$81.00

A paiements différés mensuels si désirés

REMINGTON TYPEWRITERS LTD
139, rue Grandville, Halifax, N.S.

Décaquez ce coupon, et envoyez à l'adresse ci-haut mentionnée, pour les détails à ce sujet.

Veuillez m'adresser votre catalogue avec prix, au sujet des Coffres-Forts en Acier garantis.

M. _____

Adresse _____

12 fév. - 14 mai.



ECONOMIE QUI PARLE

Economiser simplement pour sauver de l'argent est une fragilité peu sage. Mais, quand vous pouvez épargner le prix d'un nouveau vêtement en ayant le vieux nettoyé à sec ici, voilà de l'économie réelle qui en vaut vraiment la peine! Pourquoi ne pas décider MAINTENANT de nous envoyer votre costume qui a besoin de nettoyage pour un complet RENOUVELLEMENT?

Service d'appel et de livraison

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R. H. RICHARDS
27, rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N.-B.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE:

- 1—Un fonds disponible au moment du besoin;
- 2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échues au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration;
- 3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort;
- 4—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

Y A-T-IL UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN FASSE AUTANT?

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY of Canada
Canada's Leading Life Co.
Ass. en force: \$2,400,000,000
Actif: \$568,000,000.

G. T. KENNEDY
représentant local
EDMUNDSTON, N.-B.
Rue de l'Eglise — Tél.: 120.21

Personnages de l'Exposition Mondiale du Grain



Hon. A. Préfontaine



Ministre de l'Agriculture au Manitoba, commissaire des chemins de fer, président de la Commission de la vente coopérative de sa province, membre du comité exécutif et des finances de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain et président du comité provincial du Manitoba.

Résident du Manitoba depuis cinquante ans, l'Honorable A. Préfontaine a le portefeuille de Ministre de l'Agriculture dans le gouvernement de cette province, et il est également commissaire des chemins de fer. Il est membre du comité exécutif et des finances de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain ainsi que président du comité provincial du Manitoba.

Quelque né à Upton, dans la province de Québec, M. Préfontaine reçut sa première instruction à Greenfield, Mass., Etats-Unis. Il fut maire de la municipalité de De Salaberry de 1892 à 1896 et il est président des destinées du Ministère de l'Agriculture depuis 1925. Lorsqu'il entra dans le gouvernement du Manitoba, il fut d'abord chargé du Ministère du secrétariat provincial.

M. Préfontaine est également président de la Commission de la Vente coopérative du Manitoba et il se trouve ainsi en contact intime avec les producteurs de sa province.

M. Préfontaine s'est établi au Manitoba en 1889 et il est président de la compagnie de commerce de St-Pierre depuis vingt-trois ans.

DANS NOTRE EMPIRE DU NORD

CEUX QUI REUSSISSENT

Pour beaucoup de gens qui n'ont jamais essayé de cultiver la terre en Abitibi, ce pays ne vaut rien pour la culture, on n'y peut rien récolter; ça ne pousse pas et il gèle chaque semaine.

D'autres pensent autrement. Ce sont ceux qui ont travaillé avec intelligence.

Parmi ceux-là citons M. Arthur Dubé, de La Sarre, Abitibi.

Pour pouvoir quitter Notre-Dame du Rosaire, dans le comté de Montmagny et aller s'établir en Abitibi il y a une quinzaine d'années, M. Aubé, emprunté \$400. de M. Ernest Tanguay. En arrivant avec sa nombreuse famille en bas âge, il dut tout d'abord s'arrêter à Amos où il travailla pour M. Frank Blais, propriétaire d'une grande scierie. Un peu plus tard il se rendait à La Sarre où il achetait au prix de \$3,000 un lot presque pas défriché, près du village. C'était au temps où les terres se vendaient à un prix exorbitant.

Dans notre province, au temps de la guerre ou immédiatement après, la plupart de ceux qui achetaient des terres à gros prix ne purent les payer.

Ta-bas, dans l'Abitibi, à La Sarre, M. Aubé paya sa terre, sa terre achetée à crédit.

Il fit plus.

Il y défricha un large espace, la-bours 75 acres, et il bâtit une maison et des bâtiments qui valent au bas mot \$8,000. Il garde un bon troupeau d'animaux, il possède des instruments aratoires de toutes sortes.

Au contraire de ceux qui dans les autres centres n'ont pu payer les terres M. Aubé a payé celle qu'il avait achetée, mais il en a achetée une autre et il l'a payé tout comme la première.

Et on rencontre encore des gens qui prétendent que ce pays de culture ne vaut rien.

Dans la paroisse où vit M. Aubé, mission Colon Bourg, au moins 40 familles de bons cultivateurs pourraient se placer avantageusement sur des terres tout aussi bonnes que celles de M. Aubé.

Et au service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, Montréal, en plus de donner des renseignements gratuits sur les meilleurs lieux d'établissement au Canada, on facilite aussi le transport de ceux qui vont visiter ou s'établir sur ces terres.

J. E. LAFORCE.

NOTICE OF SALE

To J. Albert Lapointe and Gabriel Lapointe both of the Town of Edmundston in the County of Madawaska in the Province of New Brunswick, and to all others whom it may concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the fifth day of March A. D. 1930, and recorded in Book R-4, at pages 693-697 as number 29905 of the Madawaska County Records, on the eighth day of March A. D. 1930, and made between J. Albert Lapointe and Gabriel Lapointe, his wife, both of the Town of Edmundston in the County of Madawaska in the Province of New Brunswick, mortgagors, of the first part, and Thomas Viel of the Village of Cabano in the County of Temiscouata in the Province of Québec, Mortgagee, of the other part; There will for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said Mortgage, default having been made in the payment thereof as therein and thereby provided, be sold at public auction in front of the Court House in the County of Edmundston in the County of Madawaska aforesaid, on Tuesday the nineteenth day of May, A. D. 1931, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following lands and premises in said mortgage described as follows:

All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston in the County of Madawaska in the Province of New Brunswick, bounded and described as follows:

On the front north-easterly side line by the south-westerly side of Victoria Street, on the lower side line or south-easterly side line by land owned and occupied by Jean-Baptiste Bellefleur, Junior, on the upper or north-westerly side line by land owned and occupied by one Florent Fournier, at the rear or south-westerly side line by land owned and occupied by the Temiscouata Railway Company.

Together with the appurtenances and all right, title, interest, dower and title to dower possession, property, claim and demand of the said mortgagors in, to or out of the said lands and premises.

THOMAS VIEL
Mortgagee.

A. J. DIONNE
Solicitor for Mortgagee. 69-5fs-16a.

LISEZ LES ANNONCES

NOTICE OF SALE

To Joseph G. Michaud of Caron Brook, in the parish of Clair in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Merchant, and Agnes his wife, and to all others whom it may in any wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 20th day of December A. D. 1927, made between the said Joseph G. Michaud and Agnes his wife of the first part, and the First National Bank of the Town of Fort Kent, in the county of Arcoctock, in the State of Maine, one of the United States of America, a Bank duly incorporated under the laws of the United States of America and having its head office at the Town of Fort Kent aforesaid, of the second part, and registered in Book "P-4" Number 27588 pages 461-464 of the Madawaska County Records in the Province of New Brunswick, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, on Friday the 15th day of May next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said mortgage as follows:

"ALL and singular that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the parish of Clair, in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, and bounded as follows, to wit: Beginning at a post resting on the eastern side of the highway road leading from Edmundston to St. Francis and at the most northern angle of lot owned and occupied by the heirs of the late Honoré Pelletier; thence northerly along said road ten (10) rods and five (5) feet to another post; thence easterly at right angles to said road seven (7) rods and fifteen (15) feet to a fence; thence southerly along the same sixteen (16) rods and six (6) feet to the late Honoré Pelletier's north-easterly line; thence northwesterly along said line ten (10) rods and fifteen (15) feet to the place of beginning, containing one hundred and nine (109) square rods more or less.

TOGETHER with the buildings and improvements thereon and appurtenances to same belonging and the rights and privileges to same appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
said Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier

PIUS MICHAUD
Solicitor for Mortgagee 78-5fs-16a.

Etonnante Recette Nouvelle... pour la cuisson du pain



"Cette nouvelle méthode oblige à si peu de travail", écrit Mme F. Steinke, Ladysmith, Québec.



C'est si facile de faire du pain avec la Méthode Quaker! Pensez donc, vous n'avez pas à faire lever la pâte longtemps à l'avance, ni à la pétrir! Vous faites un pain plus léger et plus savoureux en moins de temps... et à moins de frais!

Mais! vous faut employer la Farine Quaker et suivre les instructions de votre brochure "La Méthode Quaker pour la Cuisson Facile du Pain". La Farine Quaker est de qualité uniforme, parce qu'elle est faite de blé de l'Ouest de choix et soumise de fréquents essais aux moulins. Votre argent vous sera remboursé si elle ne vous donne pas complète

Demandez notre brochure à votre marchand ou écrivez à The Quaker Oats Company, Peterborough.

Quaker Flour

BUREAU DE PLACEMENT:

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX
De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAN" de Montréal — Différentes Sortes.
A Vendre Chez
PHILIPPE MONETTE,
Edmundston, N.-B.

P. W. MARTIN, Co. Ltd

Rue Victoria — Edmundston, N. B.

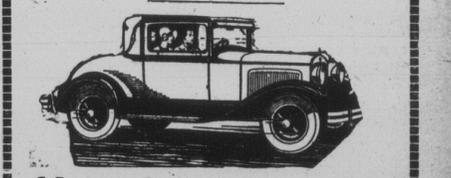
NOUS SOMMES MARCHANDS EN GROS ET DETAIL

Venez nous visiter souvent, car nous sommes toujours à votre disposition en vous offrant le meilleur service. Nous vous alloons un ESCOMPTÉ considérable sur tous vos achats, ainsi qu'un cadeau à tous ceux qui achètent pour \$1.00. — Nous comptons déjà 3087 clients qui font affaires avec nous... et qui ont toujours reçu bonne satisfaction.

Médicaments de toutes sortes, articles de toilette, bonbons, etc.

"Voisin du Magasin P. T. Légaré"

Service Responsable



Moins de soucis pour la femme automobiliste

Téléphonez simplement quand votre auto doit être huilée et graissée ou réparée, et laissez-nous le reste des soucis. Nous irons chercher la machine et la ramènerons à votre demeure exactement au temps que vous la désirez. Il n'y a aucuns frais supplémentaires pour ce service D'APPEL ET DE LIVRAISON.

Vous aimerez la façon propre avec laquelle nous nous acquitons de notre besogne autour de votre automobile. Aucune tache de graisse sur le volant ou sur la carrosserie. Un service attrayant, courtois, par un personnel qui est anxieux de vous plaire. Prix raisonnablement bas.

Creighton & Caldwell, Ltd
Telephone: 177 — Edmundston, N. B.
NOUS NE FERMONS JAMAIS NOS PORTES

Quelques RAISONS d'utiliser le GYPROC pour vos travaux de Construction ou de Réfection

- LE GYPROC est une cloison murale qui résiste au feu. On l'utilise pour faire des murs intérieurs, des plafonds, des cloisons. Il est fait de gypse, et vendu en feuilles longues de 4 à 10 pieds, larges de 4 pieds, et épais de 3/8 de pouce.
1. Il est incombustible.
 2. Il ne coûte pas cher.
 3. Sa teinte ivoire n'exige aucun traitement décoratif quand il est disposé en panneaux.
 4. C'est une base idéale pour l'Alabastine, le Gyptex et le papier-tenture.
 5. Il est solide et résistant.
 6. C'est un agent isolant.
 7. Il ne laisse pénétrer ni vermine ni courants d'air.
 8. Il est facile à mettre en place.
 9. Il représente une économie de temps dans les constructions neuves.

Pour tous autres renseignements, demandez notre feuille explicative à votre marchand ou écrivez-nous. Nous vous enverrons notre brochure GRATUITE: "Construction et Réfection au moyen du Gyproc."

GYPSUM, LIME and ALABASTINE, CANADA, LIMITED
Montréal P.Q. 375F

La NOUVELLE GYPROC Cloison-Murale Incombustible

IVOIRE

En Vente Chez
J. W. Hall — Edmundston, N.B.

QUELQUES CAUSES

Une déclaration qui vient de paraître résume dans les termes suivants les causes apparentes de la dépression agricole au Canada: la grande restriction des débouchés aux Etats-Unis; production croissante, qui inonde le marché domestique; tendance des prix à se régler sur la base de celui du marché d'exportation; fortes importations de légumes verts et mauvaises conditions de température de la saison dernière.

LOGEMENT DES PORCS

"Point n'est besoin d'avoir des logements coûteux pour élever des porcs saines ou pour engraisser des porcs de boucherie. Lorsque le climat n'est pas trop humide on peut employer toute l'année des cabanes construites d'une épaisseur de planches. Ces cabanes sont construites avec des cotés montés sur charnières et qui fournissent un ombrage supplémentaire pendant l'été. Les truies portières ou les porcs d'engrais hivernent très bien dans ces cabanes, que l'on peut rendre encore plus élastiques sur les prairies en les rehaussant avec de la paille."

Feuille 135, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

LES BATAILLONS D'ABEILLES SONT AU TRAVAIL

L'arrivée des jours clairs et ensoleillés du printemps et du commencement de l'été et la floraison abon-



Demandez à cette maman ce qu'elle pense du Lait Eagle!

ET COMME des centaines de milliers de mères, elle vous dira qu'elle lui doit la vie de son enfant. Si vous ne pouvez allaiter votre bébé, ou si il ne profite pas avec ses aliments actuels, nous vous conseillons d'essayer le Lait Eagle. Envoyez-nous votre nom et adresse. Par prochain courrier, vous recevrez nos dernières publications sur le Bébé.

The Borden Co., Limited,
115 George St., Toronto, Ont., Canada.
Veuillez m'adresser "Le Bébé-Et de Bébé" et les Annales de Bébé."
Nom: _____
Adress: _____

Lait CONDENSE
Marque Eagle



FEMMES et JEUNES FILLES ANEMIQUES
vous constaterez un **SOULAGEMENT IMMEDIAT** si vous faites l'essai de notre **TONIQUE ANCHOR** Fortifiant sans pareil

Ce tonique, fabriqué à base de phosphate, est d'un goût agréable et d'une prompte efficacité. Vous en retirerez un grand bénéfice car vous pourrez vaquer à vos occupations journalières sans la moindre fatigue. Vous vous sentirez plus forte et vous vous réjouirez de votre bonne santé. Votre teint frais réapparaîtra à votre grande satisfaction. — Essayez-le et vous le recommanderez partout.

En vente: chez tous les pharmaciens et marchands généraux

W. BRUNET & CIE
PRARMACIENS
70 RUE LALIBERTE, QUEBEC

CREME a la GLACE Belzile



Excellente - pour - le dessert

PURE SANITAIRE DELICIEUSE

Fabriquée dans nos laboratoires modernes et hygiéniques, la Crème à la Glace "Belzile" se recommande à tous par sa pureté et son bon goût... Différentes essences: vanille, fraise, érable, cerise, etc.

Vendue en gros à tous les détaillants.

Priz spéciaux pour Bazaars, Courses de chevaux, etc.

A. BELZILE & FILS
EDMUNDSTON, N.-B.

TELEPHONEZ VOTRE COMMANDE — No. 266

Cartes d'Affaires

Avocat
F. DODD TWEEDIE
Coins des rues
Canada & Court
Edifice Hall
Edmundston, N.-B.

Avocat
Caser-P. "S" Tél.: 43
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N.-B.

Médecin
Dr. E. SIMARD
Médicin - Chirurgien
téléphone 84
rue St-François
Edmundston, N.-B.

Avocat
J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N.-B.

Avocat
Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Tétu
Voie 1 de Jos E. Bard
Edmundston, N.-B.

PC Laporte
Médicin
Chef
CLAIR, N.B.

Avocat
A.P.N. McLaughlin
Avocat, Notaire Public
CAMPBELLTON, N.-B.

Collecteurs
Caster P. 159 Tél.: 323
Credit Garantie
Percuteur de Vos Crédits
en souffrance
39, rue Canada,
Edmundston, N.-B.

Architectes
BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables
P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNiece
C.A.-C.P.A. C.A.-C.P.A.
BELYEA ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIES
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

Dr. A. M. SORMANY
RAYONS-X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES
DE TOUTES SORTES
Heures de bureau: —
8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi
— 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

LA VALISE MYSTERIEUSE
Roman Canadien inédit, par
J. M. LEBEL
Tous droits réservés, 1930, par Edouard Garand, 1423-27,
rue Ste-Elisabeth, Montréal, P. Q., où l'on peut se
procurer ces volumes au prix de 25 sous chacun.
Par la Poste: 30 sous.

No. 2
L'année d'avant une grave maladie avait conduit la jeune fille à l'hôpital où on avait coupé ses longs cheveux noirs et soyeux. Depuis ses cheveux courts étaient arrangés en boucles merveilleuses qui tombaient avec une grâce charmante sur ses oreilles et sa nuque blanche. Ces cheveux ainsi coupés et arrangés lui donnaient un petit air de gamine très à fait adorable.

Quatre ans auparavant elle était entrée, comme dactylographe, au service de la Conrad-Dunton Engineering Company, Instruite, parlant et écrivant les langues française et anglaise avec une égale facilité et une parfaite correction, intelligente, docile, assidue, elle avait été bientôt assignée au poste enviable de secrétaire de M.M. Conrad et Dunton. Cette rapide promotion n'avait pas manqué, comme on le pense bien, de susciter la jalousie des autres demoiselles de la corporation qui, pour la plupart, étaient anglaises, et ces demoiselles

AU FOYER

La fausse modestie est le dernier raffinement de la vanité. — Le Bruyère.

Le Soleil et les Bébé

Le bébé doit passer tout le temps possible au dehors et une partie de chaque journée sous les rayons directs du soleil. Pour qu'il soit fort et bien portant, le soleil et le bon air lui sont aussi nécessaires qu'une bonne alimentation. Le soleil est toujours agréable et de plus, ses rayons nous apportent la santé. Les bains de soleil servent à prévenir le rachitisme chez les enfants.

Il faut donner des bains de soleil au bébé tous les jours, mais il faut savoir comment les donner afin de ne pas lui faire tort. Vous ne donnez pas à votre bébé des aliments sans savoir comment les donner. Ne lui donnez pas, non plus, des bains de soleil sans vous informer auprès de votre médecin comment vous devez les donner.

Pour commencer, vous pouvez le donner à la maison, mais toujours devant une fenêtre ouverte, car le verre ordinaire ne laisse pas passer certains rayons qui sont dangereux pour le bébé. Quand le temps commence à faire chaud, vous pouvez lui donner son bain de soleil au dehors. Le premier jour, n'exposez que les mains et les pieds du bébé au soleil, et cela pendant cinq minutes seulement. Augmentez le temps d'exposition de cinq minutes par jour jusqu'à ce que le bain de soleil vienne à durer une heure.

A mesure que le temps se prolonge, vous pouvez découvrir graduellement les membres et le corps du bébé. La deuxième journée, exposez les jambes nues jusqu'aux genoux, ensuite les cuisses, l'abdomen, la poitrine et le dos. Pour commencer, n'exposez chaque partie que pendant cinq minutes, autrement vous pouvez causer du tort à votre bébé.

N'exposez pas le bébé aux rayons directs du soleil immédiatement avant ou après un repas. Durant les grandes chaleurs, mettez le bébé au soleil avant onze heures du matin ou après trois heures de l'après-midi, car l'exposition à la chaleur du midi ne lui convient pas.

Le bébé profitera aussi d'une exposition à l'air lorsqu'il n'y a pas de soleil.

Les anciens peuples adoraient le soleil comme un dieu. De nos jours, nous ne lui rendons pas cette honneur, mais nous recommandons qu'il soit le porteur de la santé.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrivez à l'Association Médicale Canadienne, 184 rue Colborne, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

Le Lit du Missionnaire
On perd toujours à se vanter: je me suis vanlé et j'y ai perdu. Je me suis vanlé de mon lit, et j'y ai perdu mon lit.

Ce n'était pourtant pas un meuble à faire patienter: quatre montants qui soutenaient une canopie à la haie, un treillis de cordes de chanvre qui fait ressort et matelas et c'est tout.

Mais on y dormait si vite et si bien après la longue série des confessions et le lendemain, quand par la fenêtre le soleil venait me dire de retourner au confessionnal, il me trouvait toujours gaillard, dispos, ledes gaillard comme une crêpe ma! démodée.

Et j'étais fier de mon lit; mais en cela j'avais tort: je méritais d'être puni.

Mon lit ne m'appartenait pas, il m'avait été prêté par un brave Indien. "Père, voici mon lit, avait-il dit, gardez-le jusqu'à ce que vous ayez trouvé mieux."

Or j'avais pas trouvé mieux et je gardai le lit huit jours, quinze jours.

Alors éclata l'orage, ou un simple orage de ce pays-là: moitié du déjeuné et le lendemain mon brave Indien, tout déconfit, s'en vint me dire: "Père, c'était un fort orage que celui d'hier."

"Mals oui, mon brave."

"Père, est-ce que vous avez bien dormi?"

"Passablement, mon ami."

"Père, est-ce que vous dormez bien sur mon lit?"

"Très bien, merci."

"C'est bien dommage, Père."

"Allons, et pourquoi donc?"

"Père, c'est que le lit je voudrais bien le reprendre. Père, voyez-vous, à ce moment-ci, quand il y a de l'orage, les araignées sortent de la jungle et entrent dans ma maison; quand elles entrent dans ma maison elles mordent mon petit Pierre qui dort sur une natte; quand mon petit Pierre est mordu, il est malade."

Et sa figure avait un air consterné, et ses longs doigts maigres gesticulaient comme les palmes d'une aigle en colère. "Bien, lui dis-je, j'en ai vu pas que ton Pierre soit malade; tu peux reprendre ton lit."

QUI VEUT DONNER UN FOYER A UN ENFANT?
L'Association Catholique pour trouver des foyers pour les orphelins du Nouveau-Brunswick fait un appel aux Catholiques de la province pour lui aider dans cette grande oeuvre de charité en donnant un foyer aux orphelins. Si intéressé à adopter un enfant adressez-vous pour tous les détails à

The Catholic Home Finding Association of New Brunswick
J.P. COUGHLIN, Sec. P.O. Box 157 St-John, N.B.
Cette Association est constituée par les Chevaliers de Colomb du Nouveau-Brunswick

James Conrad avait donc commandé un chèque de vingt mille dollars à l'ordre de Pierre Lebon. Dix minutes plus tard, le chèque était apporté par Henriette et remis à Lebon. Le jeune fille entra aussitôt dans son cabinet.

Le jeune inventeur avait reçu le chèque d'une main tremblante; mais ce fut d'une main plus tremblante encore qu'il signa cette transaction qui allait lui rapporter une somme supplémentaire de \$75,000. C'était la fortune, quoi!

Alors James Conrad reprit la conversation.

— Monsieur Lebon, nous sommes en possession des plans et devis de votre invention, il ne nous manque plus que votre modèle. Quand pourriez-vous nous apporter ce modèle?

— Mais... de suite, aujourd'hui même... ou, au plus tard, demain matin.

— Oui, demain matin, c'est cela.

Pierre Lebon remercia l'ingénieur et prit congé.

Dans le corridor, il avisa une porte vitrée sur laquelle on lisait cette inscription: PRIVATE SECRETARY.

Il s'arrêta, parut réfléchir une seconde, sourit d'une main légère heurta la porte.

— Entrez!

Tout radieux, le jeune homme pénétra dans le cabinet d'Henriette Bréte.

Elle, d'un bond, courut à lui, passa ses bras autour de son cou et murmura avec une exquise tendresse: — Ce serait peut-être une chose belle de voir votre invention, mon cher Pierre!

— Oui, ma chère amie, nous nous

Les Hémorroïdes

La douleur arrête comme une éclair!

"J'avais les hémorroïdes depuis des mois. Rien ne me soulagea jusqu'à ce que j'essayai "Sootha-Salva". La première application arrêta les démangeaisons et la douleur. Je n'ai plus les hémorroïdes." — E. C. Arley. Arrête la douleur rapidement. Tous les pharmaciens.

BOITE AUX QUESTIONS

Q.—Pourriez-vous me dire comment dépanner une chambre dont je voudrais faire colorier les murs?
R.—Oui, il faut mouiller avec un linge imbibé de térébenthine le papier et ensuite, il s'enlève assez facilement. Il faut cependant une certaine habileté pour refaire ensuite le mur, car le papier en aura enlevé le gypse.

Q.—Qu'est-ce qu'une jeune fille pourrait offrir à un prêtre à qui elle doit de la reconnaissance à l'occasion d'un anniversaire? Elle peut disposer de \$5.00.
R.—Le mieux serait de lui offrir simplement ces argent en le priant d'en disposer pour ses bonnes oeuvres. Vous pourriez, si vous le préférez, offrir un beau livre ou encore un porte-croix ou un cordon d'haube.

Q.—Doit-on dire délivrer ou livrer des marchandises?
R.—Il faut dire livrer des marchandises.

Q.—On envoie les fleurs généralement le matin de la fête.
R.—Les oeuvres de Mark Twain et particulièrement "Innocent abroad" sont-elles à l'index?
R.—Mark Twain n'a aucun ouvrage à l'index. Ses romans sont généralement une lecture permise; quelques uns, cependant, et je crois que celle-ci, vous mentionnez fait partie de ce groupe, ne sont pas des plus recommandés, mais une personne sérieuse peut se permettre la lecture d'ouvrages de ce genre.

Q.—Quelles sont les traductions françaises des mots suivants: "baseball", "hockey", "puck", "typewriter", "stamp", "sink", "bowling-alley"?
R.—Dans le même ordre: baseball, hockey, rondelle, typographe, timbre, évier, alèzes de quilles.

Q.—La baleine est-elle un poisson ou une amphibie?
R.—La baleine est un mammifère, c'est-à-dire qu'elle a le sang chaud, qu'elle vient respirer à la surface de l'eau, tandis que le poisson respire dans l'eau ou plutôt l'air dissout dans l'eau.

LA REINE DE MAI

Les hymes ont cessé, c'est la saison nouvelle: Le doux zéphyr, la verdure et les fleurs. Venez, douce Marie, ô Reine tout belle, Venez charmer nos yeux et réjouir nos coeurs.

C'est pour vous que le Roi rejouit son parterre, Qu'il ramène de mai le gai et joyeux mois, Qu'il fait chanter la source et féconde la terre, Qu'il protège les nids qui gazouillent sous bois.

Le Seigneur tout-puissant vous a fait Souveraine Des oeuvres que créa son immense bonté; Tout le vaste univers, ô glorieuse Reine, Doit honneur et louange à votre Majesté.

Des voix de la nature, écoutez l'harmonie: Les monts, les vents, les flots chantent votre grandeur, Et l'astre aux chauds rayons, les fleurs de la prairie Exaltent les vertus de votre aimable Coeur.

Devant votre regard, le chêne fier s'incline, La rose et le blanc lis exhalent de leur mieux Leur délicat parfum. Le lilas, l'aubépine, Pour vous sourire encor, s'entr'ouvrent sous l'age vert.

Mais dans ce doux concert, qui monte de la terre, Mille et mille autres voix aux fillets accents Bénissent votre Nom, votre Coeur, douce Mère, A vité reconnu la note de vos enfants.

On l'entend moduler, dès qu'il l'aurore, Une prière amant, un chant toujours nouveau, Et lorsque vient le soir, l'écho répète encore: C'est le mois de Marie et le mois le plus beau.

On l'entend sous le toit du béni Sanctuaire, Où l'on vient en commun prier avec amour, Chez le riche pieux, dans la pauvre chaumière, De votre mois chéri, on fête le retour.

Mais parmi les enfants que vous donna sur terre Le Seigneur trois fois saint, hélas! combien encor Ignorent vos bienfaits, vos tendresses de Mère; Surtout les tiens saints à l'ombre de la mort.

O pussiez Marie, ô Vierge Immaculée, Hâter donc en tous lieux votre règne si usé, Et que d'un pôle à l'autre, ô Mère bien-aimée, Les coeurs de vos enfants se donnent tous à vous!

Pères de Famille

Q. Voulez-vous administrer vos biens?
Renseignements Gratuits
CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE
J. WALTER HOGG
Organisateur Edmundston, N. B.

MAI

- (Mois consacré à la Ste Vierge)
Pleine lune, le 2
Dernier quartier, le 9
Nouvelle lune, le 17
Premier quartier, le 25
- 1/V/S. Philippe et S. Jacques
 - 2/S/S. Athanase
 - 3/D. 4ème Dim. après Pâques
 - 4/L. Ste Monique
 - 5/M/S. Pie V. Pape
 - 6/M/S. Jean devant Porte Latine
 - 7/J. S. Stanislas
 - 8/V. Apparition de S. Michel Arch.
 - 9/S/S. Grégoire de Naziance
 - 10/D. 5ème Dim. après Pâques
 - 11/L. Rogations — S. Antonin
 - 12/M. Rog. — S.S. Nérée et Comp.
 - 13/M. Rog. — S. Onésime
 - 14/J. ASCENSION
 - 15/V. S. Jean-Bte de la Salle
 - 16/S/S. Urbain
 - 17/D. Dim. dans l'Oct. de l'Ascension
 - 18/L. S. Venant
 - 19/M. S. Pierre Célestin
 - 20/M. S. Bernardin desJenne
 - 21/J. Octave de l'Ascension
 - 22/S. S. Isidore
 - 23/S. S. Yves — Vig. de Pentecôte
 - 24/D. PENTECOTE
 - 25/L. S. Grégoire VII
 - 26/M. S. Jean et Paul
 - 27/M. S. Marie Madeleine de Pazzi
 - 28/J. S. Augustin de Cantorbery
 - 29/V. S. Cyrille
 - 30/S. Ste Jeanne d'Arc
 - 31/D. STE TRINITE

contre SCIATIQUE

Lavez bien avec de l'eau résinée le sacrum endolori, puis appliquez abondamment de Minard en frictionnant et

MINARD

COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

CREPES
Préparation: Pour une plinte de farine, une pinte de lait sucré; battre séparément trois oeufs, une cuillerée à table de beurre, deux cuillerées à thé de soda pulvérisé que vous mêlerez à la farine avant de la délayer; alors ajoutez les oeufs et faites cuire par cuillerées sur une poêle ou dans une marmite basse graissée. On peut retrancher les oeufs.

OMELETTE A LA VIANDE
Hachez finement les restes de bœuf ou de veau dont vous avez déjà utilisé les belles tranches. Assaisonnez et mouillez avec deux cuillerées de lait ou un restant de sauce et de jus de viande. Cassez les oeufs comme pour l'omelette, battez-les énergiquement; Versez les oeufs dans le beurre bien chaud, recouvrez du hachis et faites cuire. Glissez l'omelette sur un plat, mais ne la repliez pas.

MOUSSE AUX FRAISES FRAICHES

Mettez quatre blancs d'oeufs dans un saladier, battez-les en neige très ferme, le mouvement, doux en commençant, doit aller en augmentant et être énergique en finissant; incorporez-y une once et quart de sucre en poudre et trois grandes cuillerées à bouche de purée de fraises passées au tamis. Dresser en pyramide sur un compotier.

LIMONADE AUX FRUITS

Dans un shaker mettez le jus d'un citron, 2 cuillerées à thé de sucre, de la glace finement hachée, et de l'eau suffisamment pour remplir le shaker aux trois quarts. Agitez bien et versez dans un récipient de cristal, y ajoutant une côte d'orange, deux cerises maraschino, une tranche de d'orange et deux raisins Malaga. Servez immédiatement.

Secrète de la Bonne Cuisine

per Oscar Ste-Marie Edith
En Vente à \$1.25
L'IMPRIMERIE DU MADAWASKA

—Merci, tout de même.

—Entente, comme je m'intéresse toujours aux affaires nouvelles, je vous aurais demandé des particularités au cas où il y aurait eu un placement avantageux à faire.

—Merci encore.

Avec un sourire légèrement railleur on avait souligné ces dernières paroles. Conrad pliait délibérément les plans du Chasse-Torpille demeurés étalés devant lui, puis il les glissait dans une large enveloppe de papier jaune. Il s'était aperçu que l'oeil indifférent en apparence de Kuppmeier avait, à deux ou trois reprises, fait ricochet sur les plans; et, d'instinct, Conrad se méfiait de cet Allemand.

Puis, sans se presser, il inscrivit sur l'enveloppe le mot: PLANS, qu'il fit suivre immédiatement de ces deux lettres majuscules: C.-T. Mais ce mot, et ces deux lettres majuscules, l'oeil perçant de Kuppmeier les avait saisis.

Conrad pivota sur sa chaise tournante et déposa l'enveloppe dans un coffre-ort placé derrière lui.

Or, à la minute où l'ingénieur tournait le dos, les yeux bleus de l'Allemand s'illuminaient d'éclats étranges, une seconde, son sourire s'évanouit, puis ses traits se contractèrent avec une énergie sauvage.

Mais quand Conrad revint à sa position première, il retrouva devant lui la figure bon enfant de Kuppmeier dont la bouche se fendait toujours d'une minute sourire hypocrite.

—Enfin, mon cher ami, reprit l'Allemand de sa voix souple et douce-reveuse, pour en revenir à cette invention...

(A Suivre.)

Acadiens dans le Québec

(PAR LE R. FR. A. BERNARD, C. S. V.)

D'une extrémité à l'autre de la province de Québec, depuis la pointe de Gaspé jusqu'aux bords de l'Outaouais, cinq principaux groupements acadiens s'échelonnent, dont la vie, sans être mêlée à la vie canadienne ambiante, garde pourtant certains traits ataviques, ou du moins quelques vagues souvenirs de l'exil et du retour des ancêtres. Un rapide coup d'oeil sur chacun de ces groupements a chance, m'assure-t-on, d'intéresser les lecteurs du "Devoir".

Le groupe acadien le plus homogène, hors des Provinces Maritimes, se trouve dans la Gaspésie méridionale, sur les rives de la Baie des Chaleurs, dans les dix ou douze belles paroisses agricoles du comté de Bonaventure. Débordant de ce comté, les Acadiens se rencontrent aussi nombreux, sur les côtes orientales

du comté de Gaspé, entre Paspébiac et Percé où la pêche marine jadis variée par Nicolas Denys conserve toujours ses droits. Quant à la vallée de la Matapédia, ce couloir naturel qui, à l'ouest, sépare géographiquement la Gaspésie du territoire témiscouan, on sait qu'elle est comme pionnière, à sa porte méridionale (paroisses de St-André et de St-Alexis), des familles acadiennes de Rustico, I.P.E., conduites par l'abbé Bournout en 1860, auxquelles s'adjoignirent, après 1890, bon nombre de colons du comté de Bonaventure. La loi Mercier, qui accordait un lot de terre gratuit au père de douze enfants vivants, favorisa cet exode. Tout compte fait, la Gaspésie — y compris la vallée matapédiennne — compte une population acadienne d'au moins quator-

rante mille âmes.

Ce furent les paroisses-mères de Carleton et Bonaventure qui reçurent, en 1766, les premiers débris humains du cataclysme de l'année précédente: quelque fuyards de Beaubassin (aujourd'hui Amherst, N.-E.), quelques ouailles de l'abbé Le Loure échappées aux soldats et aux chiens de Robert Monckton. Le plus part de ces infortunés avaient hiverné dans les environs de la montagne de Campbellton, N.-B. Les premiers squatters (1) acadiens du comté de Bonaventure s'appelaient Lantry, Leblanc, Dugas, Comeau, Bernard, Bourdage, Arsenault, Babin, Poirier. On connaît l'oeuvre admirable accomplie, au milieu de ces errants à la recherche d'une patrie par l'abbé Mathurin Bourg (Bourque), netti exilé de Grand-Pré en Virginie, puis en Angleterre, devenu grâce à la France, le premier prêtre acadien de la post-département, grand vicaire de Mgr Briand pour l'Acadie et cure-fondateur de Carleton, en 1773.

L'oeuvre de reconstruction entreprise par l'abbé Bourg fut continuée par de zélés missionnaires français échappés à la tourmente révolutionnaire de 1789, tels les abbés Desjardins, de la Vaivre, Jover, et par des prêtres canadiens MM. Lefrançois, Amiot, Painchaud, Demers, Gagnon, Boisvert, Faucher, Malo, Desruisseaux, Tessier, Audet. Le premier prêtre de la Gaspésie acadienne, l'abbé Jean-Louis Allain, enfant de Carleton, fut ordonné à Québec le 4 juin 1837, après avoir été, au collège Sainte-Anne de la Pocatière, un des nombreux protégés de M. Beaulieu. Il consacra toute sa carrière sacerdotale au soin de la paroisse de Bonaventure où il mourut le 16 juin 1863. Depuis cette époque, ce saintement constitué un clergé gaspésien. La création du diocèse de Gaspé, en 1922, avec Mgr F.-X. Ross comme premier titulaire, a donné un nouvel essor au recrutement des vocations sacerdotales et religieuses parmi la population acadienne de la baie des Chaleurs. Ce progrès religieux marche de pair avec le progrès économique et social qui s'observe présentement dans la vieille péninsule trop longtemps plongée dans la léthargie.

Parmi les pionniers acadiens de Carleton, il convient de mentionner particulièrement l'ancêtre du regrettable sénateur Philippe Landry, dont le nom reste lié à la défense des droits du français au Canada. Accompagné de quatre Leblanc, d'un Dugas et d'un Comeau, Claude Landry vint se cacher, au lendemain de la dispersion, dans le ruisseau du barachois de Carleton. Son fils Sébastien épousa Emmérance Painchaud, sœur de M. le curé Painchaud, de Carleton. De ce mariage naquit Etienne Landry qui, protégé par son oncle maternel devenu fondateur et supérieur du collège de Ste-Anne de la Pocatière, fit de brillantes études et s'établit, médecin réputé, à Québec. Marié en 1844 à Caroline Lelièvre, le docteur Etienne Landry compta parmi ses onze enfants le futur président du Sénat nat canadien et de l'Association d'Education d'Ontario, Romain Landry, un des frères d'Etienne a laissé à Carleton une nombreuse postérité (2).

D'authentiques liens de parenté unissent les Acadiens de la Gaspésie à une partie de la population de la région de Bellechasse. Ce deuxième groupement acadien doit surtout son existence aux fugitifs de Miramichi et de la rivière St-Jean, que le lieutenant Charles Deschamps de Boishebert, fils du seigneur de Kamouraska et commandant au fort Nerepis (quinze milles en amont de St-Jean, N.-B.), ramena vers Québec après la destruction du poste par le colonel Monckton. Du nombre de ces fuyards se trouvaient deux cent vingt-cinq déportés d'Annapolis qui, entassés sur le Pembroke à destination de la Caroline du Nord avaient été arrachés à l'exil, en pleine mer, par l'exploit du pilote Beaulieu qui s'était rendu maître du vaisseau et l'avait ramené à St-Jean.

Les paroisses de Saint-Michel et Saint-Gervais de Bellechasse, ainsi que la paroisse de Beaumont, accueillirent la plupart de ces rescapés. Joseph Roberge, habitant de Beaumont s'engagea envers Joseph Cadet pourvoyeur de la colonie, à fournir à chacun des Acadiens de Beaumont

Qualité Pourquoï

Le Thé, avant qu'il ne parvienne à votre tasse, a été examiné scrupuleusement et mis à l'épreuve pour assurer sa qualité, sa valeur et sa saveur. Le meilleur et rien que le meilleur n'entre dans un paquet de Thé King Cole. Demandez votre échantillon.

Le Thé, avant qu'il ne parvienne à votre tasse.

Le Thé King Cole

vérole jointe à la famine qui désola Québec, à la veille de la conquête. Un mouvement de migration s'établit ensuite, au début du régime anglais, qui poussa vers les côtes de Rimouski et Matane, et jusque vers leurs frères de la baie des Chaleurs, plusieurs Acadiens de Bellechasse attirés par les richesses marines, toujours séduisantes. Ce mouvement entraîna, d'ailleurs, maintes familles canadiennes des comtés de Montmagny et Bellechasse qui se fixèrent définitivement sur les côtes septentrionales de la Gaspésie où les hommes passaient la saison de pêche (3).

Atteignons maintenant la rive nord de Saint-Laurent. Sans parler des noyaux de population acadienne semés du côté du golfe: à Montserrat, à Mingan, à la Pointe-aux-Ésquimaux (ces Acadiens vivrent surtout des Isles de la Madeleine lorsque, vers 1806, sir Isaac Coffin fit valoir ses droits seigneuriaux sur ces îles) nous trouvons un troisième groupement acadien au sein des Laurentides de la région de la vallée de la Madeleine, dans le rang du ruisseau Vacher, à été honoré, en 1928, d'une plaque commémorative son pieux passé; elle est aujourd'hui la propriété d'un M. Plouffe (4).

reput en 1770 environ vingt-cinq de ces familles acadiennes auxquelles il procura des vivres et les instruments aratoires nécessaires à l'exploitation des terres neuves qui devenaient par leur effort. Mais le véritable père de cette nouvelle colonie acadienne fut l'abbé Jean-Baptiste Bro (Breault), ancien compagnon d'exil en Angleterre et d'études à Paris de l'abbé Mathurin Bourg, curé de Carleton.

Ordonné à Québec le 15 novembre 1772, M. Bro consacra les quarante-deux années de son ministère actif à la paroisse de Saint-Jacques de Montcalm (ainsi nommée en l'honneur de l'abbé Jacques Degeay), dont il fut le cure-fondateur en 1775. M. Bro célébra d'abord l'office divin dans la maison de Charles Forest, l'un des pionniers acadiens de l'endroit. Cette vieille maison, sise à un mille de l'église actuelle de Saint-Jacques dans le rang du ruisseau Vacher, a été honorée, en 1928, d'une plaque commémorative son pieux passé; elle est aujourd'hui la propriété d'un M. Plouffe (4).

Jusqu'à l'heure de sa retraite, en 1814, le curé acadien de Saint-Jacques unit ses efforts à ceux des Sulpiciens pour attirer et fixer dans sa paroisse, ainsi que dans toute la région actuelle de l'Assomption, L'Épiphanie, Joliette, de gros essaims de ses compatriotes échappés de la Nouvelle-Angleterre: des Martin, Leblanc, Dupuis, Richard, Bourgeois Breault, Dugas, Gaudet, Poirier,

Vincent, Doucet, Comeau, Gagnon, Landry, Thibaut, Melanson, Thériault, Calvey, Granger, Robichaud, Forest, Amiraux. Parmi les fils méritants de cette colonie acadienne qui a fourni à l'Église et à l'État tant d'hommes distingués, il convient de mentionner le Mgr Arsène Richard, né à Saint-Léonard de Montcalm en 1859, cure-fondateur, en 1889, de la paroisse de Notre-Dame des Sept-Douleurs (Verdun) et à son tour, une pépinière acadienne. En 1767, treize familles venant du Sud atteignent les domaines du seigneur Claude Pécaudy et, avec sa permission, s'établissent à Saint-Denis-sur-Richelieu. L'année suivante, douze autres familles, arrivant à pied du Vermont, s'arrêtèrent sur les bords de la Petite Rivière de Montréal pour y fonder le village actuel de L'Acadie, près de la ville de Saint-Jean. Le capitaine Écossais David-Alexander Grant, héritier de la baronnie de Longueil, en 1781, par son mariage avec Charlotte Le Moyne, favorisa ce projet de colonisation. Toute la vallée du Richelieu et les comtés voisins furent

"Biscuits de Glacière"

1 tasse beurre; 2 tasses sucre; 3/4 tasse Farine Purity; 2 œufs; 2 cuillères à thé poudre à pâte; essence; 1 tasse de raisins et d'amandes hachés (au choix).

Faites un rouleau de la pâte et garnissez toute la nuit dans la glacière ou autre endroit frais. Tranchez mince et cuisez à four chaud.

FARINE PURITY

Le meilleur pour toute cuisson au four.

Envoyez 30c pour Livre de Cuisine contenant 100 recettes.

Western Canada Flour Mills Co. Limited, Toronto.

Encore une Bonne Nouvelle!

Nous présentons au public, il y a quelques semaines, la Marathon "Blue," essence "anti-knock" fabriquée au Canada, et de même prix qu'une essence ordinaire — son succès fut instantané.

MAINTENANT
Nous présentons

l'Essence "No-Knock"

Cyclo
Nouvellement Améliorée

Nous avons accentué ses qualités "anti-knock" à un tel point que la CYCLO est aujourd'hui **UNIQUE et SUPRÊME** parmi les essences "anti-knock" à prime. C'est, sans conteste, la meilleure essence du monde.

Faites votre plein de Cyclo — Elle donne à l'automobilisme une nouvelle signification

McColl-Frontenac Oil Company Limited

FABRICANTS DES HUILES À MOTEURS RED INDIAN

Bière 60

Facile à faire
Délieuse à boire

Avec une boîte de 2 1/2 lbs.

RITE-GOOD

Extrait de Malt houblonné.

Vous faites FACILEMENT, sans tracas, et sans accessoires spéciaux.

5 GALLONS DE BIÈRE FORTE ET MOUSSEUSE

(évalué à celle des meilleures brasseries.)

BOUCHONS-CAPULES FOURNIS GRATUITEMENT

C'EST TRÈS FACILE.

On n'a qu'à verser le contenu de la boîte de 2 1/2 lbs. dans 5 gallons d'eau chaude en y ajoutant un morceau de levain et du sucre.

Le reste se fait tout seul.

Chez votre épicer ou pharmacien ou directement, frais de mille pays, sur réception de \$1.00.

St-Lawrence Preserving Co. Reg'd
QUÉBEC, QUÉ.

RITE-GOOD
EXTRAIT DE MALT ET HOUBLON

LES PORTEURS DE TITRES DU
GOVERNEMENT CANADIEN
REMBOURSABLES PROCHAINEMENT
ONT L'AVANTAGE DE PROLONGER LEUR PLACEMENT DANS
LA PREMIERE VALEUR AU CANADA



GOVERNEMENT DU
DOMINION DU CANADA
EMPRUNT DE CONVERSION DE 1931

Le ministre des Finances du Dominion du Canada offre aux porteurs des émissions fédérales sousmentionnées, le privilège d'échanger leurs titres contre des émissions à plus longue échéance, aux termes et conditions qui suivent:

Cette offre accordée aux porteurs des titres éligibles pour conversion, jusqu'à la date de leur échéance, le même taux d'intérêt et les mêmes avantages d'exemption d'impôts que ceux qui y sont stipulés, et l'occasion de prolonger la durée de leur placement au taux de 4 1/2 p. 100 l'an.

BONS DE L'EMPRUNT DE GUERRE, A 5 p. 100, ÉCHEANT LE 1er OCTOBRE, 1931—Les porteurs de ces titres ont l'avantage de les échanger contre des bons échéant le 1er novembre 1936, avec intérêt à partir du 1er avril 1931. Le premier coupon représentera 6 mois d'intérêts exempts d'impôts au taux de 5 p. 100 payables le 1er octobre 1931. Le deuxième coupon représentera l'intérêt de sept mois au taux de 4 1/2 p. 100 payable le 1er mai 1932; dans la suite jusqu'à échéance, l'intérêt devient payable tous les six mois au taux de 4 1/2 p. 100.

BONS DE L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE, A 5 1/2 p. 100, ÉCHEANT LE 1er NOVEMBRE 1933—Les porteurs de ces titres ont l'avantage de les échanger contre des bons échéant le 1er novembre 1938, avec intérêts à 4 1/2 p. 100 payables tous les six mois à partir du 1er mai 1931. Les cinq premiers coupons d'intérêts, pour la période qui s'étend jusqu'au 1er novembre 1933 inclusivement, seront nets d'impôts. Joint à ces titres il y aura aussi cinq coupons d'ajustement, nets d'impôts, négociables le 1er novembre 1931 et les 1er mai et novembre de 1932 et 1933 respectivement, couvrant les intérêts additionnels au taux de 1 p. 100 l'an.

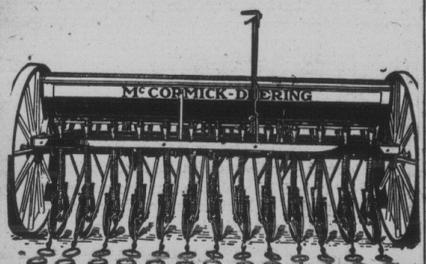
BONS DE L'EMPRUNT DE RENOUVELLEMENT, A 5 1/2 p. 100, ÉCHEANT LE 1er NOVEMBRE 1932—Les porteurs de ces titres ont l'avantage de les échanger contre des bons échéant le 1er novembre 1937, avec intérêt de 4 1/2 p. 100 payable tous les six mois à partir du 1er mai 1931. Joint à ces titres il y aura aussi trois coupons d'ajustement négociables le 1er novembre 1931, les 1er mai et novembre 1932 respectivement, couvrant l'intérêt additionnel au taux de 1 p. 100 l'an.

BONS DE L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE, A 5 1/2 p. 100, ÉCHEANT LE 1er NOVEMBRE 1934—Les porteurs de ces titres ont l'avantage de les échanger contre des bons échéant le 1er novembre 1939, avec intérêts à 4 1/2 p. 100 payables tous les six mois à partir du 1er mai 1931. Joint à ces titres il y aura aussi sept coupons d'ajustement, négociables le 1er novembre 1931, les 1er mai et novembre de 1932, 1933 et 1934 respectivement, couvrant les intérêts additionnels au taux de 1 p. 100 l'an.

Des demandes de conversion, aux termes ci-dessus, sont sollicitées jusqu'à concurrence de \$250,000,000. Le ministre des Finances se réserve toutefois la faculté d'augmenter ou de réduire cette somme si le juge opportun.

Sont autorisés à recevoir des souscriptions et à donner des reçus toute succursale canadienne d'une banque légalement constituée ainsi que les banquiers en valeurs et agents de change canadiens attirés, lesquels on pourra se procurer des bulletins de souscription et des exemplaires du prospectus officiel donnant tous les détails de l'emprunt. Ne seront pas valables les demandes transmises sur des formules que n'aura pas imprimées l'imprimeur du Roi.

Les listes de souscription aux émissions susmentionnées ouvriront le 11 mai pour finir le 23 mai 1931 ou avant, au gré du ministre.



C'EST LE TEMPS DE SONGER A VOS Machines Agricoles

Semoirs - Charrues - Herse à disques et à ressorts - Rouleaux - Etc.

de la marque universellement reconnue pour sa bonne qualité. — Avant d'acheter ailleurs, venez demander nos prix.

ATTENTION — Nous serons toujours en mesure de vous fournir les pièces de rechange pour les machines achetées de nous. — Notre bureau d'affaires est au même endroit que par le passé.

J. Clark & Son, Ltd
en face de l'Hôtel-de-ville
EDMUNDSTON, N. B.



ST.-ANDRE, N.-B.

Nouveaux Paroissiens —

—Le 9 mai, sont nés à M. et Mme Marcel Lévesque des jumeaux; un fils baptisé Benoît, Clément, et une fille baptisée Mildred, Bernice; parrains et marraines respectifs: MM. et Mesdames Alcide Poitras de Grand Saull, et Allen McLaughlin oncles et tantes de enfants.

—Le 12, est né à M. et Mme Marc Castonguay une fille baptisée Agnès Corinne; parrain et marraine: M. et Mme Joyette Castonguay.

—Est né à M. et Mme Michel Robitaille une fille baptisée Gemma Gertrude; parrain et marraine: M. Noël Pelletier et Mlle Eva Martin.

Madawaska, Me.

—Recently, the Fraser Amateur Athletic Association held a carnival ball and a popularity contest in the Olympia Hall. The contest was won by Patricia Morse of this town, a student at the Evangeline School. There were only a few hundred votes between the two contestants, the other being Miss Betty Nadeau, an employee at the Paper Mill. Both of these girls will receive a prize for the splendid work they did during the last week. Both were given books of tickets to sell and the one who sold more of them was to be named Miss Madawaska at the Carnival Ball. Miss Morse received as a prize a five dollar gold piece while Miss Nadeau received a two and a half dollar gold piece.

—Miss Beattie Johnson of this town who is teaching in Perham spent the last week-end visiting her parents, Mr. and Mrs. Henry Johnson, and friends.

—Mrs. J. A. Laine of Pricerville, P. Q. has resumed her home after spending a few weeks visiting her mother, Mrs. Ed. Lechance of Edmundston, and also her sister, Mrs. Thomas Mayhew of Madawaska.

—On last Friday evening, at the Evangeline School, was held the annual meeting of the school committees of the joint towns of Union 127 to vote for the Superintendent of Schools for this district. Another candidate was on the list this year, Albert D. Martin was re-elected. Mr. Martin has worked for the schools as superintendent for the past five years, has done very efficient work, and has done so diligently towards the interest of the schools. His friends are glad to greet his re-election.

—The funeral services for the late Fred Durand were held in St. David Church, last Monday morning, with a large gathering of friends and relatives. Mr. Durand had been suffering from abscess in his head for the past weeks, and had been transferred to the Edmundston Hospital where he received very good medical attention, but all in vain. He leaves to mourn his death, his wife and five children, his mother, Mrs. Rene Durand, two brothers, Eddie and Willard, two sisters, Mrs. Ovide Dufour and Miss Elsie, all of this town.

—Louis Franck, E. A. Archambault and Ben Thibodeau motored to Limestone last Sunday to visit Patrick Franck, formerly of this town, and now employed at the Atlantic and Pacific Tea Company store in Limestone.

—Mr. and Mrs. Patrick Bourne of this town were in Caribou last Sunday visiting relatives and friends.

—Mrs. Leonard Gagnon, the Ladies'erie-Anne Marquis of Madawaska, died at her home last Friday morning, following a short illness. She leaves to mourn her death, her husband and nine children, Georges Emile, Paul, Carmelle, Odette, Rosalire, Fernand, Philippe, Armand and Leonard; also ten sisters, Mrs. Bryant Gagnon, of this town, Mrs. Donald Albert, Mrs. Belone B. Chamberland, Mrs. Lesime Michaud, Mrs. Hilda Albert, all of St. Agathe, Mrs. Simon Tardif of Daigle Me., Mrs. Maxime Lagace of Waterville, Mrs. Xavier Tardif, and Miss Euphémie Marquis both of Connecticut, and Mrs. Willie Parrott of Worcester, Mass. The funeral services were held on Monday morning at the St. Thomas Church of this town, with a large gathering of friends and relatives present. Rev. Father Wilfrid Ouellet officiated. The interment was made in the St. Agathe cemetery, in the family lot.

—Mrs. Fred Violette of Van Buren and Miss Laura Beaulieu of the Madawaska Training School of Fort Kent spent the last week-end visiting Mr. and Mrs. Patrick Beaulieu in St. David.

Friends of Miss Lizette L. Daigle of this town who has entered the Mount Merit Convent in Waterville will be glad to hear that she has taken the Holy Habit on May 10th the ceremony being performed in the chapel of the convent. Miss Daigle was held in great esteem, when teacher in town, and everybody will be glad to hear that she loves her new life very much.

—Miss Anne Daigle of Edmundston was just returned from a trip to Louisiana where she represented the Acadians of this district. Miss Daigle reported a very nice trip indeed.

—Miss Leona M. Cyr of this town has now charge of a class at the Evangeline School.

—Mrs. Herman P. Fréchet was in Houlton this week on business. Miss Marie Beaulieu of Edmundston had charge of the store while she was away.

—Mr. and Mrs. Thommy Daigle and Mrs. Adelaide Daigle were in Fort Kent last Sunday visiting Mr. and Mrs. Jos. Martin.

—Mr. and Mrs. Gene Albert have gone to St. Francis to visit friends and relatives. They will also visit in Fort Kent on their way back.

—Rev. Father Vital Nonogue of Lewiston was in town calling on local pastor Father Ouellet, and some of his friends.

—The Messes Constance Michaud, Germaine Gagnon or Ivan Buren and Miss Marian Violette of St. Leonard were in town lately, calling on relatives and friends.

—Mrs. Thomas Carroll has just returned from Syracuse, N. Y. where she visited her mother, Mrs. Dan Oiler, formerly of this town.

—Mrs. Harvey J. Lacombe very pleasantly entertained the Ladies' Neighbourly Bridge Club at her home

LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

A LOUER
APPARTEMENTS
Logement de quatre appartements situé dans le centre de la ville. Belle occasion pour jeune ménage sans enfants. Pour plus d'informations s'adresser à Ovide MICHAUD, ave. Laporte, Edmundston.

CHAMBRES
Deux chambres à louer, avec ou sans pension à des personnes seules ou à un ménage sans enfants. S'adresser au No. 13, ave. Laporte. 1718-2fs-14mai.

MAISON
Bonne maison située sur la rue Canada; s'adresser à Patrick LEVASSEUR, 181, rue Canada. 1712-2fs-14mai.

A VENDRE
MAISON & TERRE
Une maison de 24 x 26 comprenant deux logements; deux arpents de terre près du moulin Fraser Lumber Co.; à vendre immédiatement et à de bonnes conditions. S'adresser à J. A. PELLETIER, marchand général et photographe, Rivière-Bleue, P. Q. 1711-8fs-14mai.

AUTO BUICK
Auto Buick 1930, b'uyant fait que 1400 milles, à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à Mme Jos Tétu, rue Victoria, Edmundston. 1690-j.n.o.-9a.

AUTO WASH
Nash sedan, "Advance-Six", modèle 1927, équipé de cinq bons pneus, le tout en très bon état; à vendre à prix très bas et à des conditions faciles. S'adresser à J. P. PELLETIER, 66, rue Rice. 1705-j.n.o.-23a.

DIVERSES
ON DEMANDE
Avez-vous besoin d'ouvrage permanent? Une personne fiable peut facilement gagner de \$35 à \$50 par semaine, en distribuant les fameux produits Watkins nécessaires dans toutes les maisons, à des clients établis dans Edmundston. Ecrivez immédiatement à la compagnie J. R. WATKINS, 749 rue Craig ouest, Montreal.

TAPIS CROCHETES
Nous achèterons vos tapis crochétés, vieux ou neufs, ou les échangeons pour du prêt-à-porter. S'adresser par écrit à J. P. Ouellet, Hôtel Queen, Edmundston, N. B. 1703-5fs-23a.

Messieurs les Fumeurs
Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignement pour l'achat de vos tabacs en feuilles, bâchés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Achigan, Comté L'Assomption, P. Québec.
948-j.n.o.-13m.

Les Meilleurs Parfums et Poudre à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU Edmundston, N.-B.

this week. Bridge was enjoyed until a late hour, the first prize going to Mrs. Albert Lévesque and the consolation prize to Mrs. Edmund J. Cyr. Those present were: Mrs. Marc McDermott, Mrs. Wilfrid Shine Mrs. James J. Cyr, Mrs. Edmund P. Cyr, Mrs. Levi Perry Mrs. Leroy Dionne Mrs. Hector Cyr, Mrs. George Gardner, Mrs. Albert Lévesque, Mrs. Mack Violette and Miss Laura Thibodeau.

—Miss Babe Cyr of Lisle, the Misses Mattie Beaulieu, Odette L. Daigle and Lucie Daigle, went to Waterville last week, where joined the Ursuline order.

—Friends of Miss Josephine Cyr daughter of Mr. and Mrs. Pierre A. Cyr of Lisle, will be glad to hear of her marriage on Saturday last to Albert Cyr, son of Mr. and Mrs. Victor Cyr of Keegan. Father Brouil performed the ceremony. The bride was well known in this town, where she was School teacher. She was a graduate of the Little Convent of St. Agathe High School, had attended the A. S. N. S. in Presque Isle and taken up the teachers' course in Castine. Mr. Cyr is a graduate of the St. Mary's College of Van Buren, and also attended the Georgetown University in Washington D. C. He will graduate at the Engineering School of Harvard University, this spring. The happy couple left for Worcester, after the marriage which took place in Boston, and spent a short honeymoon at the Hotel Bancroft. Their many friends extend to them their very best wishes.

Acadiens dans le...
Suite de la page 6

À l'Acadie en 1827, vécurent toute son enfance au milieu de ces fils d'Acadiens dont les récits préparent son oeuvre de romancier-historien.

Voici enfin le cinquième groupe acadien de la province de Québec, celui des comtés de Nicolet et Arthabaska. Il est les honneurs d'une chaleureuse acclamation lorsque, devant six cents Monténégrais réunis à la salle Saint-Sulpice, au soir du 30 janvier 1930, M. le docteur J.-B. Prince évoqua le dramatique retour à la racine, dans le cours du mois de février 1877, de son oncle Jean Prince (ou Le Prince) parti de Boston pour venir rejoindre ses compatriotes: les Bourg, Cormier, Donce, Belliveau, Richard, 464 établis sur les bords de la rivière Bécancour. La grosse paroisse de Princeville, le laborieux auteur d'Acadie, et Mgr Louis Richard, l'ancien et toujours vénéré supérieur du séminaire des Trois-Rivières qui, par ailleurs, se chargeait volontiers d'expliquer à ses élèves la page et la dispersion des Acadiens. Les rangs de la paroisse d'Yamachiche connus sous les noms de Grande Cadie et Petite Cadie sont vraisemblablement deux lots dont les origines se confondent avec l'histoire des Acadiens de Bécancour. Un autre descendant de ces pionniers, Mgr Arthur Béliveau, archevêque de Saint-Boniface, naquit dans la paroisse du Mont-Carmel (Champlain) en 1870.

La ruine de l'Acadie Acadie a donc fourni à l'élément français de la province de Québec un apport considérable. Cet apport, est difficilement appréciable en chiffres de population, d'autant que, par les mariages, une forte proportion de la population québécoise possède maintenant des affinités acadiennes. Mais

le contact habituel, les influences morales ont définitivement rattaché deux peuples frères, frappés par le même sort de conquête, destinés aux mêmes travaux de reconstruction dans les domaines favorisés par une large liberté plus tôt conquise, les Canadiens français du Québec ont suivi, avec une sympathie de plus en plus éveillée, les étapes successives de la reviviscence acadienne au bercail de la race, dans les régions maritimes de l'Est canadien. En retour, les Acadiens des Provinces Maritimes savent gré à leurs frères québécois de la bienveillance dont ils sont l'objet, par exemple lorsque chaque collège classique de la province de Québec reçoit gratuitement un étudiant de l'Acadie (La chose se pratique depuis plusieurs années).

Nous souhaitons que ces liens de sympathie se multiplient et s'affermissent. Nous souhaitons qu'une curiosité de bon aloi pousse à l'étude de son passé historique la population acadienne de la province de

Savoir très distinctive



Servi partout, dans les meilleurs hotels et restaurants 'Frais des Plantations'

Le contact habituel, les influences morales ont définitivement rattaché deux peuples frères, frappés par le même sort de conquête, destinés aux mêmes travaux de reconstruction dans les domaines favorisés par une large liberté plus tôt conquise, les Canadiens français du Québec ont suivi, avec une sympathie de plus en plus éveillée, les étapes successives de la reviviscence acadienne au bercail de la race, dans les régions maritimes de l'Est canadien. En retour, les Acadiens des Provinces Maritimes savent gré à leurs frères québécois de la bienveillance dont ils sont l'objet, par exemple lorsque chaque collège classique de la province de Québec reçoit gratuitement un étudiant de l'Acadie (La chose se pratique depuis plusieurs années).

Nous souhaitons que ces liens de sympathie se multiplient et s'affermissent. Nous souhaitons qu'une curiosité de bon aloi pousse à l'étude de son passé historique la population acadienne de la province de

GRATIS

NOUS VOUS OFFRONS EN COLLEGE DE PARIS POUR LA VENTE DE LA BOUTEILLE DE PARFUMS BEAUCE SPECIALTY CO. BOITE POSTALE 510 BEAUCE JONCTION QUE.



REFRIGERATION AVANCEE

L'intérieur de votre FRIGIDAIRE... sans joints, inoxidable sans coins, fentes ou crevasses

Aussi facile à garder propre que la vitre de votre montre... vous passez un linge humide... et tout l'intérieur vous apparaît d'une blancheur aussi brillante que la neige au soleil!

La moindre tache ne saurait se dissimuler dans les coins arrondis ou sur les parois sans joints de l'intérieur en Porcelaine sur acier du Frigidaire! Un citron tranché pourrait passer la nuit à plat sur le fond tout blanc sans qu'il y laisse la moindre tache le lendemain matin! Il n'y a pas de plus parfait endroit au monde, que l'intérieur d'un Frigidaire, pour conserver les meilleurs aliments!

Intérieurs sans joints, inoxidables, sans coins et finis en brillante Porcelaine sur acier, voilà l'un des nombreux avantages importants de la Réfrigération Avancée Frigidaire. Il y en a bien d'autres. Ce sont ces grandes améliorations, exécutées par Frigidaire, qui ont rendu la réfrigération domestique aussi hygiénique, commode et économique. Nous vous invitons à venir vous renseigner sur chacune d'elles.

LES NOUVEAUX FRIGIDAIRE EN PORCELAINE TOUTE BLANCHE SUR ACIER SONT VENDUS AVEC

UNE GARANTIE COMPLETE DE 3 ANS

CREIGHTON & CALDWELL LTD.
EDMUNDSTON, N. B.

DES CONDITIONS SERONT ARRANGÉES POUR CONVENU A L'ACHETEUR

SPECIAL! TOUJOURS LA MEILLEURE VIANDE THE BEST MEAT AT ALL TIMES

SPECIAL Pour 2 Semaines For Two Weeks FOR CASH - AU COMPTANT

BLE D'INDE sur épis, la bte	25c
CORN on COB, per tin	49c
VI-TONE 1/2 lb tin	29c
VI-TONE 1 lb tin	49c
DATES Jaffa, pqt	19c
SHREDDED WHEAT 2 packages for	24c
PUFFED WHEAT 1 package	16c
ALLUMETTES, 3 boites pour	25c
MATCHES, 3 boites for	29c
FROMAGE KRAFT lb	29c
KRAFT CHEESE, 1/2 lb	24c
COCOA Fry, 1/2 lb	25c
SUCRE - SUGAR, 3 lbs	25c
PRUNES 3 lbs	25c
RINSO, le paquet per package	22c
FEVES - BEANS, 5 lbs	19c
CLARK SOUPS, 3 btes cans	29c
SOUPES CLARK (PEAS, VEGETABLES, TOMATOES - POIS, LEGUMES TOMATES)	29c
SOAP LUX 3 cakes	23c
SAVON LUX 3 barres	27c
SARDINES Banquet 5 btes tins	25c
MOUTARDE, baril en verre 30 onces	
MUSTARD, barrel jar of 30 oz	

NOUS VENDONS les délicieuses Liqueurs WE SELL the delicious Soft Drinks

GURD'S

Nous les livrons à la caisse, à la douzaine ou par plus petites quantités à domicile. We deliver them by the case, dozen or smaller quantity, at your home.

JOHN J. DAIGLE
Tel. - 51

RED & WHITE STORES
ROUGE & BLANC

SPECIAUX du 15 au 21 MAI
AU COMPTANT SEULEMENT

Extra Spécial!
BEURRE "Belzile", la livre **25c**

CACAO, la livre	25c
Grosses PRUNES, 3 lbs pour	29c
FEVES au Lard "Clark", bte No. 3	18c
Sucre BRUN, 5 lbs pour	28c
CHICKEN HADDIES, bte 1 lb	19c
MACARONI & SPAGHETTI, 2 pqt pour	23c
LAIT "Eagle Brand", la boîte	19c
KETCHUP, grosse bouteille	24c
MOUTARDE, pot de 40 onces	23c
SOUPE aux Tomates "Heinz", la bte	10c
SAVON Palmolive, 3 barres pour	25c

E. F. BELANGER Rue Victoria
JOS. VERRET Rue St-François

J. E. MALENFANT Rue Canada
EDMUNDSTON, N.-B.

La Creme a Barbe Parke-Davis Combine
Deux Savon dans Un



Le Savon No. 1 produit une mousse exceptionnellement épaisse, et avec l'eau chaude, et avec l'eau froide, de n'importe quel degré de dureté. Le Savon No. 2 retient l'eau comme une éponge et ainsi adoucit la barbe rapidement. L'effet subséquent de la Crème à Barbe Parke-Davis est de plus à plaisir. Le visage se sent adouci et velouté. Pas de douleur, d'irritation ou de brûlure. Economique aussi. Le gros tube contient plus de Crème qu'il n'en faut pour se raser quotidiennement pendant deux mois.

PRIX 40 SOUS
Raymond BREAU
PHARMACIEN
Edmundston, N.-B.

NOTES LOCALES

—Dimanche dernier, M. et Mme Ernest Coté recevaient la visite de leurs parents du Grand Saik, M. et Mme Alfred Coté, Mme Bruno Lafest, Mlle Alphonsine Coté et M. Alfred Coté, fils.

—Mlle Julie-Anna Leclerc, tous ses amis ainsi que M. Roch Leclerc, tous de Cabano, étaient en ville, dimanche dernier, visitant leurs beaux-frères.

—Mme Zéphirin Daigle et sa fille Mlle Isabelle, de Madawaska, rendaient visite à Mme Ernest Coté cette semaine.

—M. et Mme Arène Lajoie sont allés à St-Léonard dimanche dernier, en automobile.

—Mlle Blanche Tardif de St-Léonard était en visite en ville, lundi.

—M. Edmond Richard, membre de la police provinciale en service dans notre ville depuis quelques années, a été transféré à Bouctouche la semaine dernière. M. et Mme Richard (née Jeanne Carrier) ont établi domicile à cet endroit depuis quel ques jours.

REMERCIEMENTS

La famille Elle Blanchet, de Enlshore, remercie sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mme Blanchet.

M. et Mme Edmond Michaud de Martville, (St-Léonard), remercient bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fille regrettée, Albertine, soit par visites, assistance aux funérailles ou autrement.

A tous, un cordial merci.

Les parents de feu John Deschênes remercient bien cordialement toutes les personnes qui ont bien voulu témoigner des marques de sympathie à l'occasion de leur récent deuil, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles.



Près d'un million de truites seront bientôt placées dans les lacs et rivières du comté, par l'entremise du Club de Chasse et de Pêche, au bénéfice des amateurs de pêche. — N'allez pas les détruire par des pratiques illégales.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources natu relles.

VILLE D'EDMUNDSTON
AVIS DES ASSESSEURS

Avis public est par la présente donné que nous, les soussignés, avons été nommés Assesseur de la ville d'Edmundston pour l'année 1931.

Toute personne ou corps incorporé sujet à être assésé, ou elle ou son agent, peut (en dedans de trente jours de cette date) fournir aux assesseurs un état détaillé de la propriété réelle et personnelle et du revenu de telle personne ou corps incorporé; et toute déclaration à cet effet devra être signée et assermentée en présence d'un Juge de Paix pour le comté de Madawaska, par la personne ou l'agent faisant la déclaration.

Daté et publié dans la ville d'Edmundston, ce 11e jour de mai A. D. 1931.

Service Anniversaire

Le service anniversaire de feu Benoit Daigle de Baker-Brook sera chanté dans l'église de cette paroisse vendredi matin, le 22 mai, à huit heures.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU

Assemble de l'Assomption

Les membres de la succursale Immaculée-Concepti onnel de la Société L'Assomption à Edmundston, sont convoqués en assemblée, dans la salle de l'Hôtel-de-ville, pour LUNDI le 18 MAI à huit heures du soir.

Le but spécial de cette assemblée est de choisir le délégué à la convention générale de la Société qui aura lieu à Moncton au cours du mois d'août prochain. Prière à tous les membres de s'y rendre.

DONAT L. DAIGLE, prés.

Soirée Récréative
A BAKER-BROOK

DIMANCHE, LE 17 MAI

Drame Sensationnel Intitulé
"VERS LE BONHEUR"
Opérette en trois actes par les jeunes filles

Comédie des plus amusantes par les jeunes gens
Levé: du rideau à 8.00 heures.

ADMISSION: 35c & 20c

A LOUER
Logement de quatre appartements sur la 21e ave., à louer immédiatement. S'adresser à Nap. DESGAGNE 170, rue St-François, Edmundston. 1718-11-14mal

Les Meilleurs Parfums et Poudre à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU Edmundston, N.-B.

THIRTY DAYS PUBLIC NOTICE is hereby given that we the undersigned have been appointed assessors for the Town of Edmundston for the current year, and that any person or body corporate liable to be assessed or his or their agent, may furnish the assessors with a written detailed statement of the real and personal estate and income of such person or body corporate, and every such statement shall be subscribed and sworn to before a Justice of the Peace for the county by the person or agent making the same.

Dated and published at Edmundston, N.-B., this 11th day of May A. D., 1931.

Bureau des Assesseurs — Board of Assessors.
Xavier Levesque — J.-B. Coté — Alex M. Albert.
4fs-14-21-28mai-4jun.

SERVICE Standard GARAGE



Ouverture
D'un Nouveau Garage
LUNDI LE 18 MAI

Service prompt et Courtois

REPARATIONS DE TOUT GENRE — SERVICE DE BATTERIES
SOUDURES A L'ACETHYLENE — VULCANISATION —
REMORQUEUSE (Crane) — ACCESSOIRES.

Nous Sollicitons Votre Patronage

STANDARD GARAGE
LEON MARTIN, Prop.

A Côté de la Filling Station — Rue Canada, Edmundston.

MANGEZ DEUX BISCUITS
SHREDDED WHEAT
CHAQUE JOUR

TOUT CANADIEN LOYAL PEUT AIDER A MAINTENIR LA PLUS GRANDE INDUSTRIE DU CANADA

Le Shredded Wheat est fait de Blé Entier—rien n'y est ajouté, rien n'y est enlevé. Il est un aliment nutritif et reconstituant pour le corps humain. Once pour once, il est l'aliment le plus économique que vous puissiez acheter—délicieux et nourrissant pour tous et en tout temps.



The Canadian Shredded Wheat Company, Ltd.
Niagara Falls, Canada.

Les plus grands consommateurs de Blé exclusivement canadien, parmi les fabricants de céréales du monde.

Fait au Canada, par des Canadiens, et seulement de Blé canadien

SPECIAL
—chez—
Fred T. Lajoie
Marchand-général

PANTALONS d'ouvrage pour hommes \$1.25
PANTALONS pour Garçons 69c
BAS de soie courts pour enfants, 3 paires \$1.00
PANTOUFLES pour Dames 49c

AVIS
Aux Dames de la W. B. A.

Notre Députée Régionale, Mlle Rose Millier du Rhode-Island, vi s'actuellement les revenus du Maine; elle visitera celles du Nouveau-Brunswick ensuite, et sera dans notre région les premiers jours de juin.

Prière aux membres de l'association de faire tout en leur pouvoir pour assister aux assemblées auxquelles Mlle Millier présidera.

Mlle Millier donnera l'explication de nos quatre plans d'assurance; tous nos membres de la W. B. A. devraient connaître nos divers plans si avantageux; secours d'invalidité, rentes viagères, double indemnité en cas d'accident, etc.

Des questions très importantes seront discutées.

Magie Violette, D. D.

MAGASINS Victoria
Indépendants

Speciaux du 14 au 22 Mai
AU COMPTANT SEULEMENT

BEURRE de beurrerie la livre	25c	TOMATES boîte 2 1/2 lbs	10c
SAVON Confort 10 barres pour	41c	BLE D'INDE Golden Bantam, bte 2 lbs	27c
FARINE à gâteaux Swansdown, le pqt	39c	2 boîtes pour	
		SAVON de toilette LUX, 4 barres pour	25c

SPECIAL! DATES
paquet de 2 lbs 19c

EXTRA SPECIAL! Feves en Cosses
Boîtes de 2 lbs chacune **10c**

SPECIAL! BLE D'INDE
en épis — la boîte 25c

NETOYEUR Babbitts 3 boites pour	25c	SIROP de Blé d'Inde la boîte de 5 lbs	33c
KETCHUP L. M. L. bte 26 onces, 2 pour	35c	SOUPES Campbell 2 boîtes pour	25c
CONFITURES aux fraises pot de 40 onces	41c	CIRE à plancher boîte 1 lb	29c

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD
EDMUNDSTON, — N. B.

Economie et Satisfaction si Vous Employez la Farine ROBIN HOOD